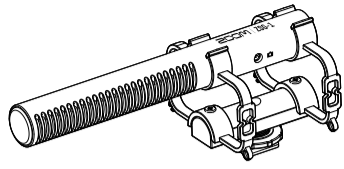
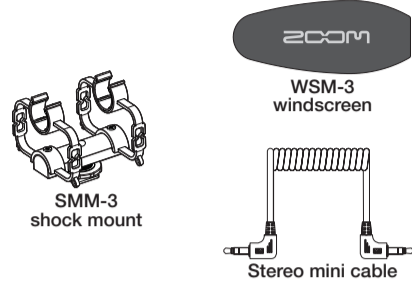


ZSG-1

ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



Included accessories

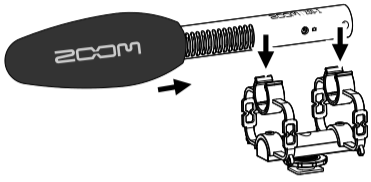


Features

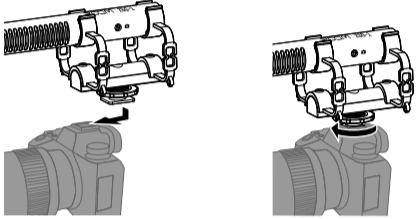
- Plug-in-powered shotgun microphone ideal when recording video with a camera
- High directionality to focus on target sounds and suppress surrounding noise
- Windscreen, shock mount and stereo mini cable included

Mounting on a camera

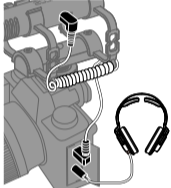
- Attach the windscreen and shock mount



- Mount on the camera

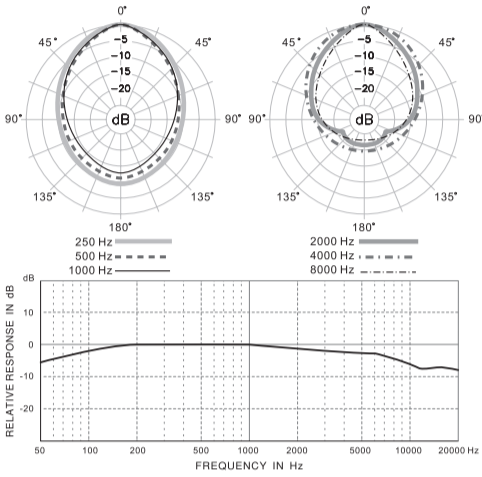


- Connect with the camera



- Enable plug-in power on the camera.
- The ZSG-1 features focused directionality. We recommend monitoring the sound with headphones to ensure accurate miking.

Polar pattern and frequency response



Specifications

Type: Back electret condenser | Polar pattern: Super-cardioid | Diaphragm: $\Phi 14$ mm | Frequency range: 50 Hz – 20 kHz | Sensitivity: -31 ± 2 dBV/Pa | Maximum sound pressure level: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | EIN level: <24 dB SPL (A-weighted) | S/N ratio: 70 dB | Output impedance: 2.2 k Ω | Output connector: Stereo mini | Power supply: plug-in power (2 – 5 V) | Dimensions: $\Phi 22.6$ mm x 177 mm | Weight: 40 g

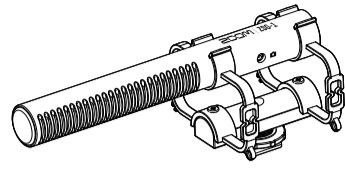
ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com

© 2023 ZOOM CORPORATION Copying or reprinting this manual in part or in whole without permission is prohibited. You might need this manual in the future. Always keep it in a place where you can access it easily. The contents of this document and the specifications of the product could be changed without notice.

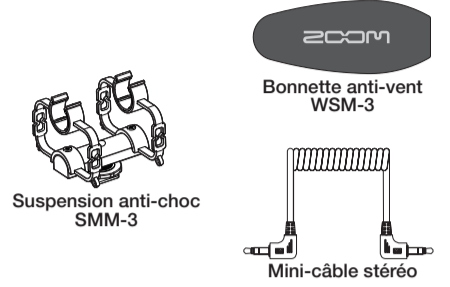
Z21-4860-02

ZSG-1

ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



Accessoires fournis

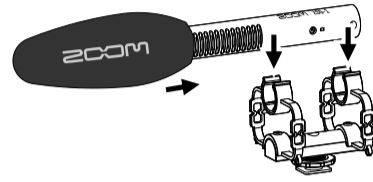


Caractéristiques

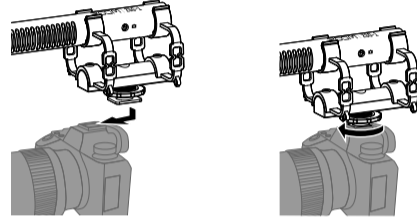
- Microphone canon alimenté par la prise, idéal pour l'enregistrement vidéo sur caméra
- Forte directivité pour se concentrer sur les sons visés et supprimer les bruits environnants
- Bonnette anti-vent, suspension anti-choc et mini-câble stéréo inclus

Montage sur caméra

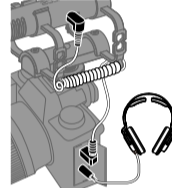
- Fixez la bonnette anti-vent et la suspension anti-choc



- Montez-le sur la caméra

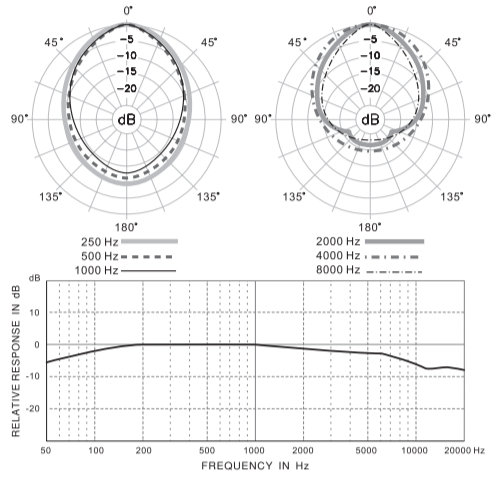


- Connectez-le à la caméra



- Activez l'alimentation par la prise sur la caméra.
- Le ZSG-1 dispose d'une directivité ciblée. Nous vous recommandons de contrôler le son au casque pour une prise de son précise.

Diagramme polaire et réponse en fréquence



Caractéristiques techniques

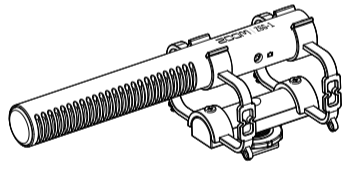
Type : électrostatique à électret dorsal | Diagramme polaire : supercardioïde | Membrane : $\Phi 14$ mm | Gamme de fréquences : 50 Hz – 20 kHz | Sensibilité : -31 ± 2 dBV/Pa | Niveau de pression acoustique maximal : 118 dB SPL (DHT $\leq 1\%$, 1 kHz) | Bruit équivalent en entrée (EIN) : <24 dB SPL (pondération A) | Rapport signal/bruit : 70 dB | Impédance de sortie : 2,2 k Ω | Connecteur de sortie : mini-jack stéréo | Alimentation : par la prise (2 – 5 V) | Dimensions : $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | Poids : 40 g

ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japon zoomcorp.com

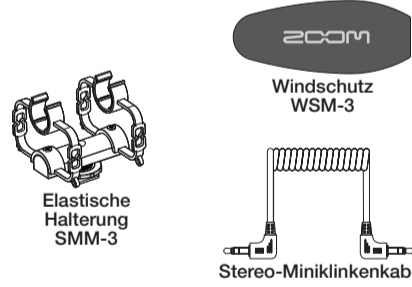
© 2023 ZOOM CORPORATION La copie et la reproduction partielles ou totales de ce document sans permission sont interdites. Vous pouvez avoir besoin de ce mode d'emploi dans le futur. Gardez-le en un lieu vous permettant d'y accéder facilement. Le contenu de ce document et les caractéristiques de ce produit sont sujets à modifications sans préavis.

ZSG-1

ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



Mitgeliefertes Zubehör

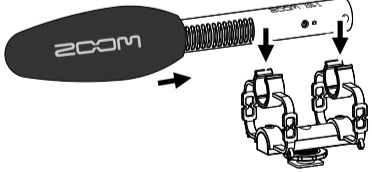


Merkmale

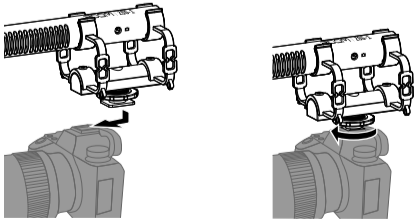
- Über Plug-In-Power gespeistes Richtmikrofon, ideal für Videoaufnahmen mit einer Kamera
- Hohe Richtwirkung zur Fokussierung auf die Zielklangquelle und zur Unterdrückung von Umgebungsgeräuschen
- Windschutz, elastische Halterung und Stereo-Miniklinkenkabel im Lieferumfang

Befestigung auf einer Kamera

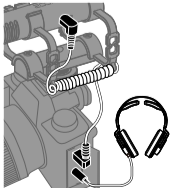
- Anbringen des Windschutzes und Einsetzen in der elastischen Halterung



- Anbringen auf der Kamera

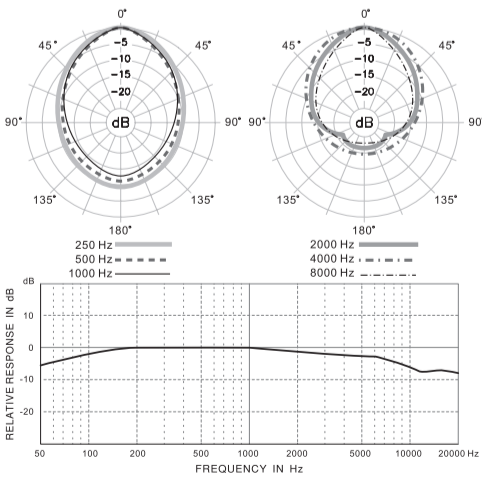


- Verbinden mit der Kamera



- Aktivieren Sie die Plug-In-Power an der Kamera.
- Das ZSG-1 bietet eine fokussierte Richtwirkung. Wir empfehlen, den Klang über Kopfhörer abzuhören, um eine exakte Mikrofonausrichtung sicherzustellen.

Richtwirkung und Frequenzgang



Spezifikationen

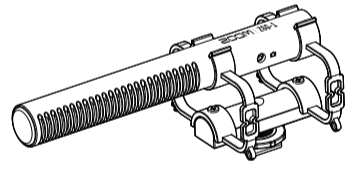
Typ: Elektret-Kondensator | Richtcharakteristik: Superniere | Membran: $\Phi 14$ mm | Frequenzgang: 50 Hz – 20 kHz | Empfindlichkeit: -31 ± 2 dBV/Pa | Maximaler Schalldruckpegel: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | EIN-Pegel: <24 dB SPL (A-gewichtet) | Signalrauschabstand: 70 dB | Ausgangsimpedanz: 2,2 k Ω | Ausgangsanschluss: Stereo-Miniklinke | Stromversorgung: Plug-In-Power (2 – 5 V) | Abmessungen: $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | Gewicht: 40 g

ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com

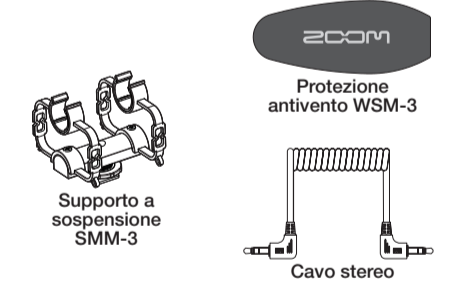
© 2023 ZOOM CORPORATION Dieses Handbuch darf weder in Teilen noch als Ganzes ohne vorherige Erlaubnis kopiert oder nachgedruckt werden. Eventuell benötigen Sie diese Anleitung zukünftig zu Referenzzwecken. Bewahren Sie sie daher an einem leicht zugänglichen Ort auf. Die Inhalte dieses Dokuments können ebenso wie die Spezifikationen des Produkts ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

ZSG-1

ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



Accessori acclusi

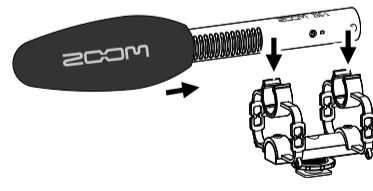


Caratteristiche

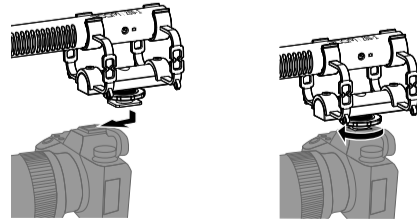
- Microfono a canna di fucile con alimentazione plug-in, ideale per la registrazione di video con una fotocamera
- Alta direttività per focalizzare sui suoni desiderati eliminando il rumore ambiente
- Protezione antivento, supporto a sospensione e cavo stereo acclusi

Installazione su fotocamera

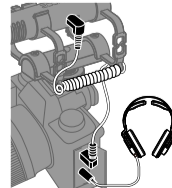
- Applicare la protezione anti vento e il supporto a sospensione



- Montatelo sulla fotocamera

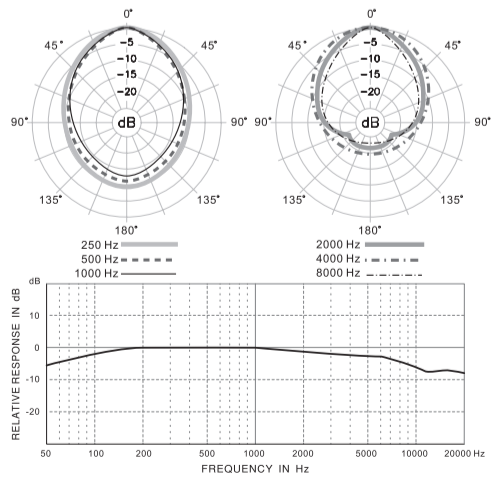


- Collegare la fotocamera



- Abilitate l'alimentazione plug-in sulla fotocamera.
- ZSG-1 offre direzionalità focalizzata. Consigliamo di monitorare il suono in cuffia, per garantire il microfonaggio corretto.

Pattern polare e risposta in frequenza



Specifiche tecniche

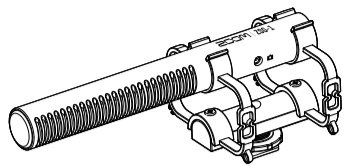
Typo: Condensatore back electret | Pattern polare: super-cardioide | Diaframma: $\Phi 14$ mm | Gamma di frequenza: 50 Hz – 20 kHz | Sensibilità: -31 ± 2 dBV/Pa | Massima pressione sonora: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | Livello EIN: <24 dB SPL (ponderato A) | Rapporto S/N: 70 dB | Impedenza in uscita: 2,2 k Ω | Connettore di uscita: mini stereo | Alimentazione: plug-in (2 – 5 V) | Dimensioni: $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | Peso: 40 g

ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com

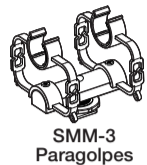
© 2023 ZOOM CORPORATION E' proibita la copia o stampa totale o parziale di questo manuale, senza autorizzazione. Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo accessibile. Il contenuto di questo documento e le specifiche tecniche possono variare senza obbligo di preavviso.

ZSG-1

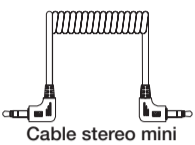
ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



Accesorios incluidos



SMM-3 Paragolpes



Cable stereo mini

ZOOM

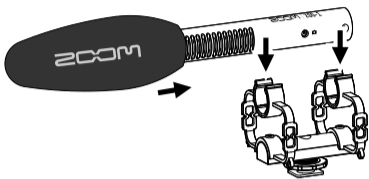
WSM-3 Cortavientos

Características

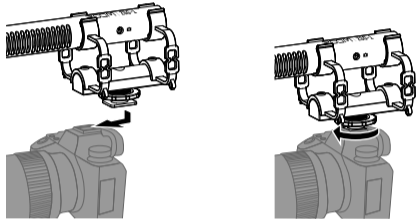
- Micrófono de cañón con alimentación por plug-in, perfecto para grabaciones de vídeo con cámara
- Alta direccionalidad para un mayor enfoque en los sonidos objetivos y suprimir los ruidos del entorno
- Incluye cortavientos, paragolpes y cable con conector stereo mini

Montaje en una cámara

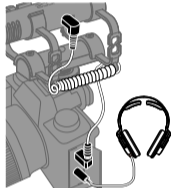
- Ajuste el cortavientos y el paragolpes



- Monte el bloque en la cámara

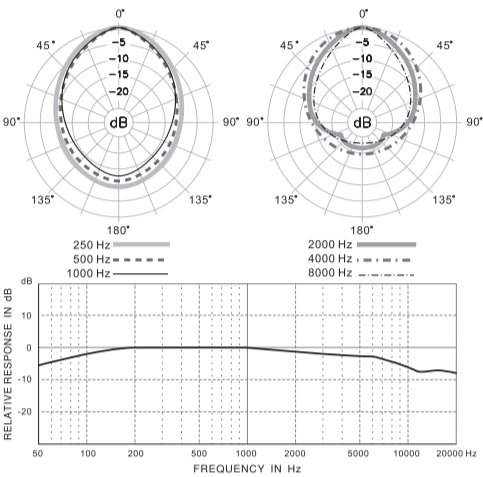


- Conecte el micro con la cámara



- Active la función plug-in power en la cámara.
- El ZSG-1 tiene direccionalidad enfocada. Le recomendamos que monitoree el sonido con auriculares para asegurarse una captura con micro precisa.

Patrón polar y respuesta de frecuencia



Especificaciones técnicas

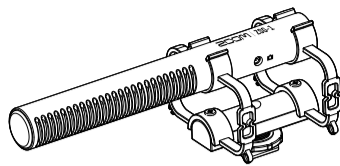
Tipo: Condensador electroreto trasero | Patrón polar: Supercardiode | Diafragma: $\Phi 14$ mm | Rango de frecuencia: 50 Hz - 20 kHz | Sensibilidad: -31 ± 2 dBV/Pa | Nivel máximo de presión sonora: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | Nivel EIN: <24 dB SPL (medición A) | Relación S/R: 70 dB | Impedancia de salida: 2,2 k Ω | Conector de salida: Stereo mini | Alimentación: plug-in power (2 - 5 V) | Dimensiones: $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | Peso: 40 g

ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com

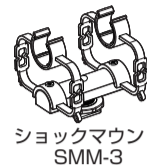
© 2023 ZOOM CORPORATION. Queda prohibida la copia o reproducción de este documento, tanto completa como parcial, sin el correspondiente permiso. Puede que vuelva a necesitar este manual en el futuro. Conserve siempre en un lugar seguro a la vez que accesible. El contenido de este documento y las especificaciones de este aparato pueden ser modificadas sin previo aviso.

ZSG-1

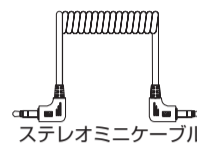
ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



付属品



ショックマウント SMM-3



ステレオミニケーブル

ZOOM

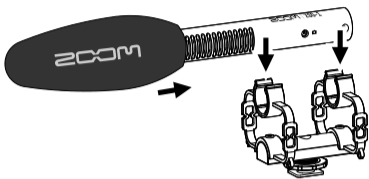
ウィンドスクリーン WSM-3

特長

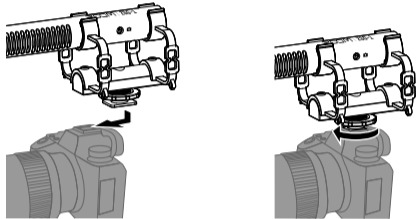
- カメラでの動画撮影に最適なプラグインパワー方式のショットガンマイクロホン
- 周囲の雑音を抑え、目的のサウンドにフォーカスする高い指向性
- ウィンドスクリーン、ショックマウント、ステレオミニケーブルを付属

カメラに取り付ける

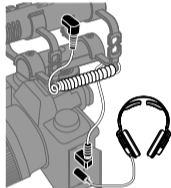
- ウィンドスクリーン、ショックマウントを取り付ける



- カメラに取り付ける

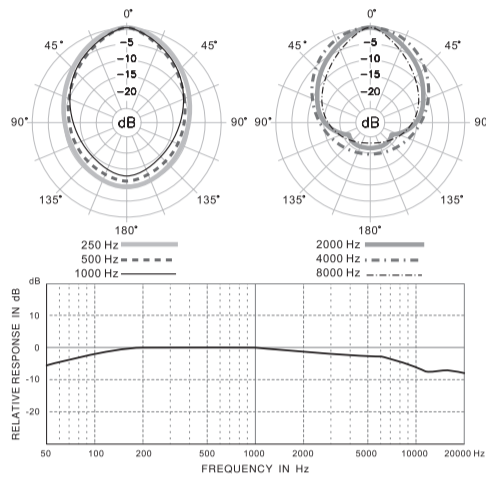


- カメラと接続する



- カメラ側でプラグインパワーを有効にしてください。
- ZSG-1 は鋭い指向性を持っています。正確なマイキングのために、ヘッドフォンで音声をモニタリングすることをおすすめします。

指向特性 / 周波数特性



仕様

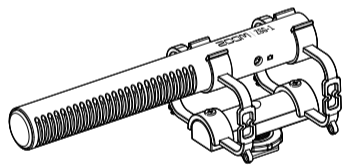
タイプ: バックエレクトレットコンデンサー型 | 指向特性: スーパーカーディオイド | ダイアフラム: $\Phi 14$ mm | 周波数特性: 50 Hz - 20 kHz | 感度: -31 ± 2 dBV/Pa | 最大音圧レベル: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | 等価雑音レベル: <24 dB SPL (A-weighted) | S/N 比: 70 dB | 出力インピーダンス: 2.2 k Ω | 出力端子: Stereo mini | 電源: プラグインパワー (2 - 5 V) | 寸法: $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | 質量: 40 g

株式会社ズーム 〒101-0062 東京都千代田区神田駿河台 4-4-3 zoomcorp.com

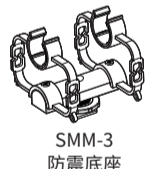
© 2023 ZOOM CORPORATION. 本マニュアルの一部または全部を無断で複製/転載することを禁じます。本マニュアルは将来必要となることがありますので、必ず参照しやすいところに保管してください。本マニュアルの内容および製品の仕様は予告なしに変更されることがあります。

ZSG-1

ON-CAMERA SHOTGUN MICROPHONE



附件



SMM-3 防震底座



小三芯接口连接线

ZOOM

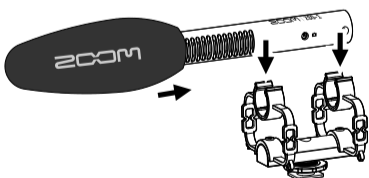
WSM-3 防风罩

功能特点

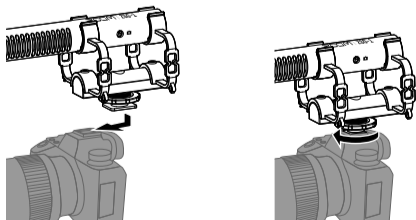
- 可通过插入电源供电的枪式话筒——使用相机进行视频拍摄的理想收音设备
- 精准指向目标声源且抑制环境噪音
- 随设备附属防风罩、防震底座和小三芯接口连接线

将话筒安装于相机

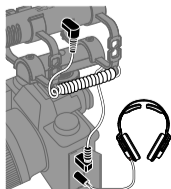
- 安装防风罩和防震底座



- 将话筒安装于相机

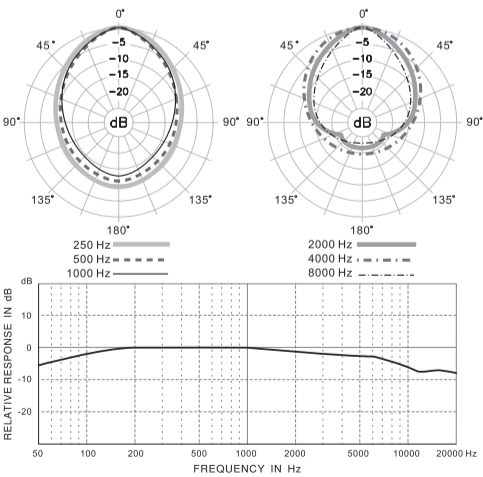


- 连接话筒和相机



- 请开启相机的插入电源。
- 由于 ZSG-1 具有精准的指向性，因此建议您在录音时通过耳机进行监听，从而获得准确的收音效果。

指向性及频率响应



技术指标

类型: 背板式电容 | 指向性: 超心型 | 振膜: $\Phi 14$ mm | 频率范围: 50 Hz - 20 kHz | 灵敏度: -31 ± 2 dBV/Pa | 最大声压: 118 dB SPL (THD $\leq 1\%$, 1 kHz) | 等效输入噪声电平: <24 dB SPL (A 加权) | 信噪比: 70 dB | 输出阻抗: 2.2 k Ω | 输出接口: 小三芯接口 | 供电: 插入电源 (2 - 5 V) | 体积: $\Phi 22,6$ mm x 177 mm | 重量: 40 g

ZOOM CORPORATION 4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan zoomcorp.com

© 2023 ZOOM CORPORATION. 未经许可，严禁将本说明书或其中的任何部分进行复制或再次印刷。请将说明书放置于随手可取之处以便查阅。本手册及产品技术指标如有更新恕不另行通知。